



Fremdenliste für das Nordseebad Juist.

Erscheint während der Badezeit wöchentlich zweimal, Anfang und Ende der Saison nur einmal. — Abonnementspreis: 1 Mk. 50 Pfg.
 Durch die Post bezogen 1 Mark 60 Pfg., einschliesslich Bestellgeld. — Einzelne Nummern sind bei den Herren: Fritz Henning,
 P. Altmanns, Johs. Jürjens, Herm. Hinrichs, G. Schmidt Nachf., G. P. Schmidt für 15 Pfg zu haben.
 Anzeigen die Petitzeile oder deren Raum 10 Pfg.
 Geschäftsstellen: G. Schmidt Nachf. in Juist und Diedr. Soltau's Buchdruckerei in Norden.

№ 12. Juist, den 31. Juli 1911. **17. Jahrg.**

Die geehrten Fremden werden um gefl. recht deutliche Angabe des Namens und Titels ersucht, da nur dadurch die Herstellung einer richtigen Liste möglich gemacht wird.

Amtliche Liste der angekommenen Badegäste und Fremden.

(Nachdruck der Liste ist nur mit Genehmigung der Verlagshandlung gestattet.)

Angemeldet bis zum 27. Juli.

Name, Stand und Wohnort	Wohnung
lers jr., Heinr., Maurermstr., mit Familie	Bremen
ner, Martha, Lehrerin	Frankfurt a. M.
ntz, Friedr., Kaufmann, mit Familie	Elberfeld
chmann, Assessor	Kassel
ndo, Hans, Oberförster, mit Frau und 3 Kindern	Hardeggen
r, Wilhelm, Buchdruckereibes., mit Frau, 3 Kindern	
und Fräulein Gertrud Schöne	Leipzig
ns, Emma	Sterkrade
rbaum, Josef, Kaufmann, mit 2 Kindern	Münster i. W.
eler, Carl, Dr. med., mit Familie	Zürich
kmann, Robert, Ober-Stadtsekretär	Berlin
Bomhard, mit Tochter	München
n, Maria M., Diakonie-Schwester	Düsseldorf
kmann, Max, Kaufmann	Charlottenburg
band, Herm., Gartenarchitekt, m. Frau u. Tochter	Hannover
chel, Carl, Kassen-Rendant	Dufhesbach
ndes, Elisabeth	Hardeggen
Braun, Frau Professor, mit Kind	Breslau
ll, Frau, mit Tochter	Berlin
l, Bruno, Kaufmann	Leipzig
se, Max, Bankvorsteher, mit Familie	Grunewald
lliot, Ackerbauschullehrer	Ebstorf
atz, W., Magistratsrat, mit Frau und Sohn	Berlin NW.
rad, J., Pastor	Emden
el, Dr. Otto, Cand. d. h. Lehramts	Berlin
emmann, Frl.	Bremen
eke, Domänenrentmeister	Wilhelmshaven
tel, Meta, Konzertsängerin	Stuttgart
ze, Georg, Kaufmann	Leipzig
erweich, Pfarrer	Hopferstaat
	Haus Jabine
	Haus Lieselotte
	Hotel Friesenhof
	Villa Rühaak
	Hotel Fresena
	Villa Postale
	Jak. Heyken
	Hotel Friesenhof
	Villa Riedel
	Strandhotel Kurhaus
	Wwe. Tiedken
	Hotel Friesenhof
	Peters' Logierhaus
	G. P. Schmidt
	Villa Rühaak
	Villa Daheim
	Hotel Fresena
	Strandhotel Kurhaus
	F. Backer
	Claassen's Hotel
	Villa Birnbaum.
	Claassen's Hotel
	Tob. Doyen
	G. P. Schmidt
	Peters' Logierhaus
	Hotel Fresena
	Hotel Itzen

Juist, 29. Juli. Ein Berliner Musikdirektor schreibt über das Konzert des Tenoristen S. Steinmetz in Juist folgendes: Im ausverkauften Saale des Kurhauses gab der Opernsänger S. Steinmetz aus Berlin (früher Köln a. Rh.) sein diesjähriges Konzert. Es ist dieses das dritte, welches ich von dem Veranstalter hörte, und ich muss gestehen, dass mich der künstlerische Aufschwung, den Herr Steinmetz im Laufe des letzten Jahres genommen, überrascht hat. Sein Tenor ist noch ausgeglichener und strahlender in allen Lagen geworden. Tiefe, Mittellage und vor allem die leuchtende Höhe wurden von dem Sänger mühelos und leicht genommen, die Phrasierung ist künstlerisch durchdacht; mit einem Worte: Herr Steinmetz ist ein denkender Künstler, dem eine glänzende Zukunft prophezeit werden kann. Das Publikum schien dieses

sehr wohl zu empfinden und spendete begeisterten Beifall. Die Mitwirkenden waren der Geiger Ludwig Laubock aus Hannover, Lehrer am dortigen Konservatorium, Frl. Käthe Hartung, Pianistin aus Braunschweig und deren Bruder Kapellmeister Hartung. Herr Laubock verfügt über einen seelenvollen Ton und wurde namentlich dem Andante (Martini), Humoreske (Kreisler), Serenade (Dr. Br. Martini), Humoreske (Kreisler), Serenade (Dr. Br. Martini), Humoreske (Kreisler), Serenade (Dr. Br. Martini) brillanter Weise gerecht, von Frl. Hartung in fähigster Weise begleitet. Herr Hartung, der Sänger bestens und mit Anschmiegun begleitet zeigte in drei eigenen kleinen Kompositionen Impromptü, Melodie und Bagatelle (vorgetragen von Frl. Hartung), welche reiche musikalische Begabung in ihm steckt.

Hôtel „Friesenhof“.

Nordseebad Juist. Fernsprecher Nr. 7. Haus ersten Ranges. [8]
Neue Verwaltung seit April 1907.
 Vornehmes, ruhiges Hotel in bevorzugter Lage.
72 grosse luftige Zimmer zu mässigen Preisen. 130 erstklassige Betten.
 Speisesaal, Billard-, Lese-, Schreib- und Musikzimmer mit neuem Instrument.
Vornehmstes und grösstes Restaurant der Insel.
Ca. 400 Personen fassend.
 Kein Table d'hôte. Alle Herrschaften speisen an einzelnen reservierten Tischen.
Jeden Mittwoch Reunion, nur für Badegäste.
Treffpunkt aller Badegäste. Anerkannt beste Küche.
 Weine der altrenommierten Firma H. Kappelhoff Wwe. & Sohn, Emden.
Hiesige und echte Biere vom Fass.
 Kostenlose Auskunft für Privatwohnungsuchende. Bitte Spezialprospekt zu verlangen.
Die Hôtelverwaltung.

Empfehle mein **grosses Lager** in
Schmuck- und Gebrauchsgegenständen
 in **altholländischem Antiksilber**, sowie in **holländ. Kunsttöpferei** und in **Artikeln** aus der alten, weltberühmten **Fayencefabrik in Delft, deutschem u. holländ. Porzellan.**
Johs. Jürjens. [15]

Kaufhaus Fritz Henning. [25]
 Badeanzüge.
 Badewäsche.
 Strandschuhe.

Bienen-Honig,
 garantiert rein, unter steter chemischer Kontrolle, der Grossmolkerei **K. Heskamp, Papenburg,**
 Alleinverkauf für Juist:
G. Schmidt Nachfolger.
 Delikatessen-Geschäft. [19]

Kaufhaus Fritz Henning. [26]
 Grösstes Geschäft in allen Artikeln am Platze.

Geaichte Personenwage mit Wiegekartenvorrichtung
 ist im Geschäfte aufgestellt. Vielfach prämiert! Staatsmedaillen!

I. Ranges. I. Ranges.
Hotel-Restaurant „WILLEMS“ Groningen (Holland)
 Heerestraat 54. [21]
 Zentralheizung. Elektr. Licht. Badezimmer. Zimmer mit Frühstück von Mark 3.40 an. Hotelwagen am Landungsplatz der Dampfer. Originelle Bordeaux-, Rhein- u. Moselweine. Pilsener Urquell, Dortmunder Thierbier, Münchener Paulanerbräu.

Pensionat Hotel Seehund
 in **Dellert**, verbunden mit **Café und Restaurant**
 Guter billiger Mittagstisch wo nur an einzelnen Tischen serviert.
Beliebter Ausflugslokal für grössere Gesellschaften, Kegelbelustigungen.
 Halte allen Kegelfreunden in diesem Jahre neu erbaute **Doppel-Parkett-Kegelbahn** nach neuestem System (sogenannte Hochbahn in Norddeutschland, Scherenbahn in Rheinland-Westfalen) zur gef. Benutzung legentlichst empfohlen.
 Hochachtungsvoll
Joh. Breder [45]

Zu **verkaufen** mein im **Wilhelmstr.** schön belegenes **Logierhaus**
 sehr geeignet zu einem Pensionat oder Kinderheim. [45]

Konditorei und Bäckerei von H. O. Habbing
 neben Hotel Itzen, empfiehlt täglich Torten und Kuchen, sowie jeden Mittag frisch gebackenes Kaffee- und Weingebäck, echte Knüppel- und Honigkuchen in Schokolade zum Versand. Jeden Morgen frisch gebackenes Weiss- und Schwarzbrot.

Schmeertmann Konditorei und Bäckerei (Ostdorf)
 Ecke Wilhelmstr. u. Herren-Strasse
 Spezialität: **Mandel-Brot**
Ostfriesischer Honigkuchen
Apfelkuchen.

Strand-Hotel Kurhaus.

Hotel und Restaurant ersten Ranges.
Diner von 1—3 Uhr. Souper von 7—9 Uhr
 in jeder Preislage, für Kinder nach Vereinbarung.
Die Lese-, Musik- und Spiel-Säle
 stehen den Tisch-Abonnenten des Kurhauses zur gef. Verfügung.
Gemütliches Wein- und Bier-Restaurant
 auf den schönen Terrassen des Kurhauses mit herrlicher Aussicht auf das Meer.
Pilsner Urquell, Würzburger Hofbräu und Lager-Bier vom Fass.
Sorgsamste Küche. Weine erster Firmen.

Das Restaurant „**Gifftbude**“ ist verlegt worden nach dem **„Kurhaus-Café“**
 und hier in dieser Saison eine **neue „Lesehalle“** eingerichtet, welche den geehrten Badegästen von der Strandhotel-Direktion zur gef. Benutzung bestens empfohlen wird.
Kaltes Büffet, fertige belegte Brötchen.
 Täglich frische Torten und Kuchen aus eigener Konditorei.
 Alleiniger Ausschank von **Würzburger Hofbräu.**
 Fernruf Nr. 6. Die Direktion des Strandhotel Kurhaus.

Conditorei und Café „Westend“,
 neben der Post gelegen. [4]

Tee- u. Kaffee-Backwerk	Frische Schlagsahne	Kaffee, Tee-, Schokolade
Obst- u. Creme-Torten	Speise-Eis	Limonaden, Mineral-Wässer
Gefüllte u. ungefüllte Kuchen	Eis-Kaffee, Eis-Schokolade	Bier und Wein
Echter Ostfriesischer Knüppelkuchen	Ess-Schokoladen, Frucht-Gelées	Echter Ostfriesischer Honigkuchen

Bestellungen auf Torten etc. werden fachgemäss ausgeführt und mässig berechnet. **Knüppelkuchen** und **Honigkuchen** werden kostenfrei postmässig verpackt.
 Conditior **J. Themann, Juist.**

Altmanns, Juist, zwischen der evangel. und der kathol. Kirche, in unmittelbarer Nähe des Warmbadehauses.
 ■ **Delikatessen, Wein, Kolonialwaren, Drogerie.** ■
 Niederlage von Bier und alkoholfreien Tafelgetränken.
Feinste frische Süssrahm-Tafelbutter. [14]
 Aufschnitt in stets frischer Ware und reichhaltiger Auswahl.
 Prima Marmeladen und Bienenhonig. Kakes und Konfitüren.
 Zigarren und Zigaretten.
Grösste Auswahl in Delfter Porzellan.
 Porzellan, Kinderspaten, Eimer und garantiert **unkentbare Segelschiffe.**
Ansichtspostkarten.

Bernh. Hollander

Uhrmacher,
 zwischen Hotel Fresena u. Haus Worch.
 Empfehle mein reichhaltiges Lager in **Gold- u. Silberwaren.** [30]
Ostfriesischen Filigranschmuck!
Gürtelschlösser, Teesiebe u. Löffel nach antiker Art.
Rathenower Schutzbrillen.
 Reparaturen prompt und billig.

Seehund

männlich weiblich
Hochfeiner Bitterlikör
 — Prämiert. —
 Auf den Nordseeinseln überall zu haben. [20]
W. J. Fisser, Emden.

Pabst's Logier-Hotel.

Restaurant und Café.
 Das ganze Jahr geöffnet.
 Komfortabel eingerichtete Zimmer mit vorzüglichen Betten.
 Geschützte Glasveranden.
 Reichhaltige Frühstückskarte.
 Vorzügliche **Weine.** Gutgepflegte **Biere.**
Spatenbräu. Doornkaatbräu. Echt Berliner Weissbier.
Franz. Billard. [16]
 Die geehrten Kegelbrüder mache besonders auf meine neuerbaute ruhige **Patent-Kegelbahn** nach neuestem System (ohne Kegeljungen) aufmerksam.
 Zu vermieten:
 Strandzelte, Strandkörbe und Strandstühle
 Achtungsvoll **J. J. Pabst.**

Bahnhof Norddeich.

Bei Ankunft aller Züge und Schiffe und Aufenthalt am Norddeich werden **warme und kalte Speisen** schnell serviert.
Reichhaltiges Büffet. [3]
Diners à part bei vorheriger Bestellung.
 Schöne Glas-Veranda mit Aussicht auf See.
C. Garbe.
 (Waschzimmer für Damen und Herren.)

G. Schmidt Nachfolger.

Inhaber J. Th. de Vries. Aeltestes Geschäft am Platze, zwischen Hôtel Itzen und Hôtel Ros
Delikatessen. Spezialität: Feinsten Aufschnitt. Zigarren.
 Franz. Kognak. Marmelade. Doornkaat in Flaschen. Honig. Mineralwasser.
 ff. Weine.

Tee-Versand franko gegen Nachnahme.

Hôtel Fresena. Villa Fresena.

Besitzer: C. P. Freese. — Häuser I. Ranges.
 Im Zentrum des Badeortes, nächster Nähe des Strandes und Bahnhofes.
 77 aufs beste eingerichtete hohe luftige Zimmer und Salons.
 Anerkannt beste Küche. Gut gepflegte Biere.
 Weine erster Firmen.
 Mittagstisch 2.25 Mk., im Abonnement 2 Mk.,
 = an kleinen Tischen von 12 bis 3 Uhr. =
 Restaurations- und Speisesaal, Musikzimmer, prachtvolle eiserne Glasveranden.
 Mittagstisch, reichhaltige Abendkarte.
 Menagen ausser dem Hause von 12 Uhr an. [11]

Bierdruck-Apparate,
 Büfets, Tresen,
Trockenluft-Kühlanlagen,
 Eishäuser, Eisschränke
 bauen als Spezialität
August Thon & Co.,
 Hannover.
 Ausgez. mit Staats- und vielen Goldmedaillen.

Spezialhaus- für Wirtebedarf.
 Uebernahme kompl. Lokal- und Hotel-Einrichtungen.
 General-Vertrieb der Silberwaren-Fabrik Gebrüder Hepp, Pforzheim.
August Thon, Hannover.
 Baringstr. Nr. 6.
 Fernspr. 3236. Gegründet 1886.

Kaufen Sie den Salamander-Stiefel,

so besitzen Sie eine hochmoderne, in feinsten Rahmenware gearbeitete Fussbekleidung. :: ::

Für Damen und Herren ein Preis: 12.50 Mk.
 In Luxus-Ausführung 16.50 Mk.

Alleinverkauf für Norden und Umgebung, Norderney und Juist bei

Johs. Jürjens.

Norden, Neuweg.
 In Juist vorrätig bei Johs. Jürjens. [89]



Kaufhaus Fritz Henning

Alleinige Niederlage der Weingrosshandlung W. Schlieben & Co. Hoflieferanten. Berlin W. Verkauf zu Originalpreisen.

Kaufhaus Fritz Henning

Delikatessen. Feine Cakes u. Confituren. Renommierete Weine. Zigarren. Zigaretten. Grösste Auswahl Ansichtskarten.

Hôtel „Deutsches Haus“

altrenommiertes Haus ersten Ranges hält sich dem nach und von reisenden Publikum bestens empfohlen.
 Omnibus an der Bahn.
 Telephon 25.

E. Beyer Ploeger's Nachfolger

Wo kaufe ich eine gute Cigarre

im Cigarren-Pavillon von Egbert Jouxis neben Villa Baumann. [47]

Frisier-Salon

(zwischen Haus Worch und Fresena) Aufmerksame und sauberste Bedienung. Champonieren u. Damen-Frisieren im Hause. [46]

H. Hinrichs

Gleichzeitig empfehle ich meine Leih-Bibliothek von August Scherl zur fleissigen Nutzung. [48]

Hotel Itzen.

Aeltestes und besuchtestes Hotel im Mittelpunkt des Ortes und in nächster Nähe des Bahnhofs.
 Diners à part von 12 Uhr an in grossen, geräumigen Glasveranden. [12]
 Reichhaltige Abendkarte.
 Gutgepflegte echte und hiesige Biere.
 Der Besitzer M. Martini. [10]

Haus Worch

Pensionshaus I. Ranges.

Schöne, geräumige Glasveranda und grosser Speisesaal.
 Diner von 12^{1/2} bis 2^{1/2} Uhr à Couvert 2 Mk., Dutzendkarten 22 Mk., Speisetafel bestehend aus zwei Gängen à Gedeck 1.50 Mk., im Abonnement 1.25 Mk., jeden Abend Spezialgerichte. [13]
 Restaurant und Café. ff. Biere und prima Weine.
 Vorzügliche Küche. Menagen von 12 Uhr an ausser dem Hause.

Norder Bank Aktien-Gesellschaft in Norden,

Agenturen in Aurich, Dornum, Esens, Hage, Juist, Leer, Marienhafen, Norderney, Weener und Wittmund.
 Aktienkapital: 2 550 000 Mk., Reserven 402 500 Mk. [22]
 Bestand an Spareinlagen am 31. Dezember 1910: 8 325 367 Mk.,
 besorgt alle bankgeschäftlichen Angelegenheiten:
 An- und Verkauf und Auslosungskontrolle von Wertpapieren, Einlösung von Zinsscheinen und Einholung neuer Zinsscheinbogen.
 Umwechslung fremder Geldsorten, Einlösung von in- und ausländischen Schecks, Zahlstelle für Kreditbriefe.
 Annahme von Geldern als Spareinlage mit Verzinsung bis 4 % und auf Scheckkonto, Kreditgewährung in laufender Rechnung und auf Wechsel.
 Agentur in Juist: im Postgebäude. [23]

Claassen's Hôtel,

Claassen's Logierhaus und Claassen's „Villa Annita“.
 Telephon Nr. 3.

Pension. Table d'hôte 1 Uhr.

Diners à part in der grossen, neu ausgestatteten Glas-Veranda. Menagen aus dem Hause.

Beliebtestes Bier- und Wein-Restaurant.

Allein-Ausschank von Dortmunder Aktien-Bier. Kulmbacher. Münchener Löwenbräu. [9]

Weine erster Firmen.

Spezialität: Kartoffelpuffer und täglich frische Seefische.

Segelkutter und Wagen zu Vergnügungsfahrten.

Zugleich empfehle ich mein neues

Restaurant und Café „Zur Giftbude“

an der Osttreppe am Herrenpfad, in nächster Nähe des Familien- und Herrenbadeostrandes. herrliche Aussicht auf die See und auf den Strand! Weite Fernsicht über die Insel und das Wattenmeer! [49]

Achtung Wäsche-Annahme

der Gross-Dampf-Wäscherei u. chem. Reinigungs-Anstalt „Reingold“. Spezialität: Hochglanzwäsche. Rücklieferung in 4-5 Tagen bei Herrn J. Behrens, Villa „Mathilde“. [41]

Kaufhaus Fritz Henning.

Strandmützen und -Hüte. [28]
 Manufaktur- und Weisswaren. Herren-Wäsche. [41]

Runge & Doden, Wein-Import, Leer i. Ostfr.

Spezial-Südweine: Cabinet Columbus

254 Red
 White
 Particular
 368
 Edelwein

(Kaiserl. Patentamt Zeichenrolle) vergleiche man gegen wirklich gute, wesentlich teure Douro-Portweine. Fast überall, auch direkt, evtl. auch Postsendungen zu haben. [33]

Senkungsträger

(Ersatz für Mutterring) mir patentamtlich geschützt, franko gegen Nachnahme 5 Mark.

Frau P. H. Bakker, 31] Norden, Neuweg. C.

Anfang August bis Anf. September werden

3 Zimmer mit je 2 Betten in ein oder zwei Häusern gesucht. Gef. Offert. mit Preisang. unter Nr. 54 an die Geschäftsstelle des „Seehund“ in Norden erbeten.



Neuer Reiseweg

von Juist nach Emden (Aussenhafen)

im Anschluss an den um 11.37 Vm. abfahrenden Schnellzug. Weiterfahrt ab Emden Hf mit den Badezügen

über Oldenburg—Bremen nach **Hamburg
Hannover
Berlin**
usw.

über Münster—Hamm nach **Cassel
Erfurt
Elberfeld
Cöln
Frankfurt**
usw.

Dauer der Wasserfahrt je nach den Flutverhältnissen etwa 3 1/2 Stunden. Die Abfahrt von Juist (Bahnhof) erfolgt täglich zwischen 6 und 7 Uhr morgens (siehe Fahrplan). Nähere Auskunft am **Bahnhof Juist** (Fernsprecher Nr. 10)

Ausserdem regelmässige Reiseverbindung

von Juist nach Norderney

und weiter nach **Baltrum** (Bootsstation)—**Langeoog**—**Wangerooge**

durch unsere Dampfer über Watt.

Von Norderney nach Norddeich

täglich 10 Verbindungen im Anschluss an die Züge ab Norddeich.

Von Wangerooge Dampferfahrten nach Wilhelmshaven und Bremerhaven durch den „Norddeutschen Lloyd“ ebenfalls mit Schnellzugs-Anschluss.

Reedereien „Norden und Frisia“, Norderney

Geschäftsstelle Norderney Fernsprecher Nr. 49.

Norddeich

383.

Hôtel Deutsches Haus.

Geräumiger Speisesaal.

Zugfreie Veranden, wo nur an einzelnen Tischen serviert wird.

16 grosse luftige Zimmer mit besten Betten. Abgeschlossene Familienwohnungen.

Weine erster Firmen.

Café.

Täglich frischer Anstich: [10

Dortmunder Aktien-Bier. Doornkaat-Bräu Norden. Kulmbacher Reichelbräu.

Vorzügliche Küche.

Mässige Preise.

Fernsprecher Nr. 10.

Wasserleitung.

Pabst's Strand-Café

Rendezvous aller Badegäste

Fluttabelle und Badezeiten auf

August	Hochwasser		Bader
	Vm.	Nm.	
1. D.	3.35	3.53	1-5
2. M.	4.12	4.31	1.45-5
3. D.	4.53	5.15	2.15-6
4. F.	5.47	6.20	3.30-7
5. S.	6.55	7.31	6-8V. 5.45
6. S.	7.07	8.43	6-8.15V. 6
7. M.	9.14	9.45	6.15-10

Dampfschiffs - Verbindungen.

Aktien-Gesellschaft Reederei „Juist“.

Norddeich-Juist und umgekehrt.

August	Von Norddeich	Von Juist
1. Dienstag	3.30 Nm.	1.35 Nm.
2. Mittwoch	4.20 "	1.50 "
3. Donnerstag	2.00 "	5.00 Vm.
	5.25 "	2.50 Nm.
4. Freitag	3.20 "	6.00 Vm.
	6.00 "	4.10 Nm.
5. Sonnabend	7.00 Vm.	5.20 Vm.
	7.30 Nm.	4.45 Nm.
6. Sonntag	8.00 Vm.	6.20 Vm.
	7.50 Nm.	5.50 Nm.
7. Montag	9.10 Vm.	7.20 Vm.
	8.20 Nm.	6.40 Nm.

Juist-Norderney und umgekehrt.

Juist Bahnh. nach Norderney	Norderney nach Juist
4.00 Nm.	1.00 Nm.
2.50 "	2.00 "
—	4.20 "
5.00 Vm.	5.20 "
5.00 "	6.30 "
5.00 "	7.10 "
5.30 "	8.00 "
7.00 "	9.00 Vm.
7.00 Nm.	9.00 Nm.

Reedereien „Norden und Frisia“, Norderney.

Emden (Aussenh.)-Juist u. umgekehrt.

Emden Aussenhafen nach Juist	Juist (Bhf.) nach Emden
5.15 Nm.	7.00 Vm.
5.15 "	6.00 "
5.15 "	6.00 "
5.15 "	6.30 "
5.15 "	6.30 "
5.15 "	6.30 "
5.15 "	6.30 "

Norddeich - Norderney und umgekehrt.

Tägliche Fahrten	Von Norddeich
	† 6.50 Vm
	8.10 "
	† 9.10 "
Vom 1. Juli bis 31. August 1911:	† 10.00 "
	10.50 "
	12.50 Nm.
	3.30 "
	† 4.25 "
a v. 11.-16./8. 9.30	† 5.40 "
x nur bis 14./7.	7.40 "
* vom 15./7. ab	
Die mit einem † versehenen schliessen an Schnellzüge an.	